

Control and signalling units Ø 22

Harmony® XB4, metal

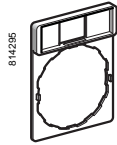
8 x 27 mm legends with 30 x 40 mm legend holders

Standard (30 x 40 mm) legend holders for 8 x 27 mm legends ⁽¹⁾

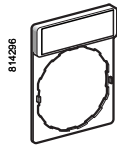
| Description | Legend | | Sold in lots of | Unit reference | Weight kg | | |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------|----------|-------|
| | Colour | Marking | | | | | |
| Without legend | – | – | 10 | ZBZ 32 | 0.001 | | |
| With blank legend (for engraving) | Black or red background | – | 10 | ZBY 2101 | 0.002 | | |
| | White or yellow background | – | 10 | ZBY 4101 | 0.002 | | |
| With 8 x 27 mm legend (with International marking) | Black or red background | O (black background) | 1 | ZBY 2146 | 0.002 | | |
| | | O (red background) | 1 | ZBY 2931 | 0.002 | | |
| | | I | 1 | ZBY 2147 | 0.002 | | |
| | | II | 1 | ZBY 2148 | 0.002 | | |
| | | O-I | 1 | ZBY 2178 | 0.002 | | |
| | | I-II | 1 | ZBY 2179 | 0.002 | | |
| | | I-O-II | 1 | ZBY 2186 | 0.002 | | |
| | | AUTO | 1 | ZBY 2115 | 0.002 | | |
| | | STOP | 1 | ZBY 2304 | 0.002 | | |
| | | With 8 x 27 mm legend (with French language marking) ⁽²⁾ | Black or red background | ARRET (red background) | 1 | ZBY 2104 | 0.002 |
| | | | | ARRET (black background) | 1 | ZBY 0104 | 0.002 |
| | | | | ARRET GENERAL | 1 | ZBY 2129 | 0.002 |
| | | | | ARRET REARMEMENT | 1 | ZBY 2133 | 0.002 |
| | | | | ARRET-MARCHE | 1 | ZBY 2166 | 0.002 |
| | | | | ARRIERE | 1 | ZBY 2106 | 0.002 |
| AUTO CYCLE-CYCLE | 1 | | | ZBY 2198 | 0.002 | | |
| AUTO CYCLE-MAIN | 1 | | | ZBY 2199 | 0.002 | | |
| AUTO-MAIN | 1 | | | ZBY 2164 | 0.002 | | |
| AUTO-O-MAIN | 1 | | | ZBY 2185 | 0.002 | | |
| AVANT | 1 | | | ZBY 2105 | 0.002 | | |
| AVANT-O-ARRIERE | 1 | | | ZBY 2184 | 0.002 | | |
| C-P-C-NORMAL | 1 | | | ZBY 2165 | 0.002 | | |
| CYCLE-MAIN | 1 | | | ZBY 2197 | 0.002 | | |
| DECLENCHEMENT | 1 | | | ZBY 2132 | 0.002 | | |
| DEFAUT (black background) | 1 | ZBY 2134 | 0.002 | | | | |
| DEFAUT (red background) | 1 | ZBY 2135 | 0.002 | | | | |
| DEPART CYCLE | 1 | ZBY 2195 | 0.002 | | | | |
| DESCENTE | 1 | ZBY 2108 | 0.002 | | | | |
| DROITE | 1 | ZBY 2109 | 0.002 | | | | |
| ENCLenchement | 1 | ZBY 2131 | 0.002 | | | | |
| EN SERVICE | 1 | ZBY 2111 | 0.002 | | | | |
| FERMETURE | 1 | ZBY 2114 | 0.002 | | | | |
| GAUCHE | 1 | ZBY 2110 | 0.002 | | | | |
| HORS SERVICE | 1 | ZBY 2112 | 0.002 | | | | |
| HORS-EN | 1 | ZBY 2167 | 0.002 | | | | |
| LENT | 1 | ZBY 2127 | 0.002 | | | | |
| MAIN | 1 | ZBY 2116 | 0.002 | | | | |
| MARCHE | 1 | ZBY 2103 | 0.002 | | | | |
| MONTEE | 1 | ZBY 2107 | 0.002 | | | | |
| OUVERTURE | 1 | ZBY 2113 | 0.002 | | | | |
| PHASE / PHASE | 1 | ZBY 2196 | 0.002 | | | | |
| REARMEMENT (red background) | 1 | ZBY 2123 | 0.002 | | | | |
| REARMEMENT (black background) | 1 | ZBY 0123 | 0.002 | | | | |
| SOUS TENSION | 1 | ZBY 2126 | 0.002 | | | | |
| VITE | 1 | ZBY 2128 | 0.002 | | | | |
| Yellow background | ARRET D'URGENCE | 1 | ZBY 2130 | 0.002 | | | |

(1) For legends, see pages 36070-EN_Ver3.0/4 to 36070-EN_Ver3.0/6.

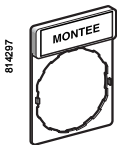
(2) "Start" functions: white letters on black background. "Stop" functions: white letters on red background (unless otherwise specified above).



ZBZ 32



ZBY 101

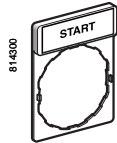


ZBY 2107

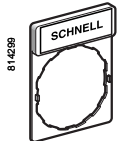
Control and signalling units Ø 22

Harmony® XB4, metal

8 x 27 mm legends with 30 x 40 mm legend holders



ZBY 2303



ZBY 2228

Standard (30 x 40 mm) legend holders with 8 x 27 mm legends (continued)

| Description | Legend | | Reference | Weight kg | | |
|----------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------|------------------|----------|-------|
| | Colour | Marking | | | | |
| With legend (with English language marking) (1) | Black or red background | AUTO-HAND | ZBY 2364 | 0.002 | | |
| | | AUTO-O-HAND | ZBY 2385 | 0.002 | | |
| | | CLOSE | ZBY 2314 | 0.002 | | |
| | | DOWN | ZBY 2308 | 0.002 | | |
| | | FAST | ZBY 2328 | 0.002 | | |
| | | FORWARD | ZBY 2305 | 0.002 | | |
| | | HAND | ZBY 2316 | 0.002 | | |
| | | HAND-OFF-AUTO | ZBY 2387 | 0.002 | | |
| | | INCH | ZBY 2321 | 0.002 | | |
| | | LEFT | ZBY 2310 | 0.002 | | |
| | | OFF | ZBY 2312 | 0.002 | | |
| | | OFF-ON | ZBY 2367 | 0.002 | | |
| | | ON | ZBY 2311 | 0.002 | | |
| | | OPEN | ZBY 2313 | 0.002 | | |
| | | POWER ON | ZBY 2326 | 0.002 | | |
| | | RESET (red background) | ZBY 2323 | 0.002 | | |
| | | RESET (black background) | ZBY 2322 | 0.002 | | |
| | | REVERSE | ZBY 2306 | 0.002 | | |
| | | RIGHT | ZBY 2309 | 0.002 | | |
| | | RUN | ZBY 2334 | 0.002 | | |
| | | SLOW | ZBY 2327 | 0.002 | | |
| | | START | ZBY 2303 | 0.002 | | |
| | | STOP-START | ZBY 2366 | 0.002 | | |
| | | UP | ZBY 2307 | 0.002 | | |
| | | Yellow background | EMERGENCY STOP | ZBY 2330 | 0.002 | |
| | | With legend (with German language marking) (1) | Black or red background | AB | ZBY 2208 | 0.002 |
| | | | | AUF | ZBY 2207 | 0.002 |
| | | | | AUS | ZBY 2204 | 0.002 |
| | | | | AUS-EIN | ZBY 2266 | 0.002 |
| | | | | AUS-IN BETRIEB | ZBY 2267 | 0.002 |
| | | | | AUS-RÜCKSTELLUNG | ZBY 2233 | 0.002 |
| | | | | AUSSCHALTEN | ZBY 2232 | 0.002 |
| | | | | AUTO-HAND | ZBY 2364 | 0.002 |
| AUTO-O-HAND | ZBY 2385 | | | 0.002 | | |
| AUTOZYKL-HAND | ZBY 2299 | | | 0.002 | | |
| AUTOZYKL- 1 ZYKL | ZBY 2298 | | | 0.002 | | |
| C-P-C-NORMAL | ZBY 2265 | | | 0.002 | | |
| EIN | ZBY 2203 | | | 0.002 | | |
| EINSCHALTEN | ZBY 2231 | | | 0.002 | | |
| HAND | ZBY 2316 | | | 0.002 | | |
| LANGSAM | ZBY 2227 | | | 0.002 | | |
| LINKS | ZBY 2210 | | | 0.002 | | |
| NOT-AUS (red background) | ZBY 2230 | | | 0.002 | | |
| NOT-HALT | ZBY 2229 | | | 0.002 | | |
| ÖFFNEN | ZBY 2213 | | | 0.002 | | |
| RECHTS | ZBY 2209 | | | 0.002 | | |
| RÜCKSTELLUNG | ZBY 2223 | | | 0.002 | | |
| SCHLIESSEN | ZBY 2214 | | | 0.002 | | |
| SCHNELL | ZBY 2228 | | | 0.002 | | |
| SPANNUNG EIN | ZBY 2226 | | | 0.002 | | |
| STEUERUNG AUS | ZBY 2212 | | | 0.002 | | |
| STEUERUNG EIN | ZBY 2211 | | | 0.002 | | |
| STÖRUNG (black background) | ZBY 2234 | | | 0.002 | | |
| STÖRUNG (red background) | ZBY 2235 | | | 0.002 | | |
| VOR | ZBY 2205 | | | 0.002 | | |
| VOR-O-ZURÜCK | ZBY 2284 | | | 0.002 | | |
| ZURÜCK | ZBY 2206 | | | 0.002 | | |
| ZYKLUS-HAND | ZBY 2297 | | | 0.002 | | |
| ZYKLUSSTART | ZBY 2295 | 0.002 | | | | |
| Yellow background | NOT-AUS | ZBY 22420001 | 0.002 | | | |

(1) "Start" functions: white letters on black background. "Stop" functions: white letters on red background (unless otherwise specified above).

Control and signalling units Ø 22

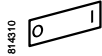
Harmony® XB4, metal

Legends 8 x 27 mm

8 x 27 mm marked legends (for 30 x 40 mm legend holders ZBZ 32 and ZBZ 34)

| Colour | Marking | Reference | Weight kg | | | |
|-------------------------------|---------------|----------------------|--------------|--------------------------|-----------|-------|
| Black or red background (1) | International | O (black background) | ZBY 02146 | 0.001 | | |
| | | O (red background) | ZBY 02931 | 0.001 | | |
| | | I | ZBY 02147 | 0.001 | | |
| | | II | ZBY 02148 | 0.001 | | |
| | | O-I | ZBY 02178 | 0.001 | | |
| | | I-II | ZBY 02179 | 0.001 | | |
| | | I-O-II | ZBY 02186 | 0.001 | | |
| | | AUTO | ZBY 02115 | 0.001 | | |
| | | STOP | ZBY 02304 | 0.001 | | |
| | | French | French | ARRET (red background) | ZBY 02104 | 0.001 |
| | | | | ARRET (black background) | ZBY 00104 | 0.001 |
| | | | | ARRET GENERAL | ZBY 02129 | 0.001 |
| | | | | ARRET REARMEMENT | ZBY 02133 | 0.001 |
| | | | | ARRET-MARCHE | ZBY 02166 | 0.001 |
| ARRIERE | ZBY 02106 | | | 0.001 | | |
| AUTO CYCLE-CYCLE | ZBY 02198 | | | 0.001 | | |
| AUTO CYCLE-MAIN | ZBY 02199 | | | 0.001 | | |
| AUTO-MAIN | ZBY 02164 | | | 0.001 | | |
| AUTO-O-MAIN | ZBY 02185 | | | 0.001 | | |
| AVANT | ZBY 02105 | | | 0.001 | | |
| AVANT-O-ARRIERE | ZBY 02184 | | | 0.001 | | |
| C-P-C-NORMAL | ZBY 02165 | | | 0.001 | | |
| CYCLE-MAIN | ZBY 02197 | | | 0.001 | | |
| DECLENCHEMENT | ZBY 02132 | | | 0.001 | | |
| DEFAULT (black background) | ZBY 02134 | | | 0.001 | | |
| DEFAULT (red background) | ZBY 02135 | | | 0.001 | | |
| DEPART CYCLE | ZBY 02195 | | | 0.001 | | |
| DESCENTE | ZBY 02108 | | | 0.001 | | |
| DROITE | ZBY 02109 | | | 0.001 | | |
| ENCLENCHEMENT | ZBY 02131 | | | 0.001 | | |
| EN SERVICE | ZBY 02111 | | | 0.001 | | |
| FERMETURE | ZBY 02114 | | | 0.001 | | |
| GAUCHE | ZBY 02110 | | | 0.001 | | |
| HORS SERVICE | ZBY 02112 | | | 0.001 | | |
| HORS-EN | ZBY 02167 | | | 0.001 | | |
| LENT | ZBY 02127 | | | 0.001 | | |
| MAIN | ZBY 02116 | | | 0.001 | | |
| MARCHE | ZBY 02103 | | | 0.001 | | |
| MONTEE | ZBY 02107 | | | 0.001 | | |
| OUVERTURE | ZBY 02113 | | | 0.001 | | |
| PHASE / PHASE | ZBY 02196 | | | 0.001 | | |
| REARMEMENT (red background) | ZBY 02123 | 0.001 | | | | |
| REARMEMENT (black background) | ZBY 00123 | 0.001 | | | | |
| SOUS TENSION | ZBY 02126 | 0.001 | | | | |
| VITE | ZBY 02128 | 0.001 | | | | |
| Yellow background | French | ARRET D'URGENCE | ZBY 02130 | 0.001 | | |

(1) "Start" functions: white letters on black background. "Stop" functions: white letters on red background (unless otherwise specified above).



814310

ZBY 02178



814311

ZBY 00104

Control and signalling units Ø 22

Harmony® XB4, metal

Legends 8 x 27 mm

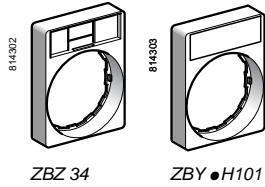
8 x 27 mm marked legends (for 30 x 40 mm legend holders ZBZ 32 and ZBZ 34) (continued)

| Colour | Marking | Reference | Weight kg | | | |
|-----------------------------|-----------|-----------------------------|---------------|------------------|-----------|-------|
| Black or red background (1) | English | AUTO-HAND | ZBY 02364 | 0.001 | | |
| | | AUTO-O-HAND | ZBY 02385 | 0.001 | | |
| | | CLOSE | ZBY 02314 | 0.001 | | |
| | | DOWN | ZBY 02308 | 0.001 | | |
| | | EMERGENCY STOP | ZBY 02330 | 0.001 | | |
| | | FAST | ZBY 02328 | 0.001 | | |
| | | FORWARD | ZBY 02305 | 0.001 | | |
| | | HAND | ZBY 02316 | 0.001 | | |
| | | HAND-OFF-AUTO | ZBY 02387 | 0.001 | | |
| | | INCH | ZBY 02321 | 0.001 | | |
| | | LEFT | ZBY 02310 | 0.001 | | |
| | | OFF | ZBY 02312 | 0.001 | | |
| | | OFF-ON | ZBY 02367 | 0.001 | | |
| | | ON | ZBY 02311 | 0.001 | | |
| | | OPEN | ZBY 02313 | 0.001 | | |
| | | POWER ON | ZBY 02326 | 0.001 | | |
| | | RESET (red background) | ZBY 02323 | 0.001 | | |
| | | RESET (black background) | ZBY 02322 | 0.001 | | |
| | | REVERSE | ZBY 02306 | 0.001 | | |
| | | RIGHT | ZBY 02309 | 0.001 | | |
| | | RUN | ZBY 02334 | 0.001 | | |
| | | SLOW | ZBY 02327 | 0.001 | | |
| | | START | ZBY 02303 | 0.001 | | |
| | | STOP-START | ZBY 02366 | 0.001 | | |
| | | UP | ZBY 02307 | 0.001 | | |
| | | Black or red background (1) | German | AB | ZBY 02208 | 0.001 |
| | | | | AUF | ZBY 02207 | 0.001 |
| | | | | AUS | ZBY 02204 | 0.001 |
| | | | | AUS-EIN | ZBY 02266 | 0.001 |
| | | | | AUS-IN BETRIEB | ZBY 02267 | 0.001 |
| | | | | AUS-RÜCKSTELLUNG | ZBY 02233 | 0.001 |
| | | | | AUSSCHALTEN | ZBY 02232 | 0.001 |
| | | | | AUTO-HAND | ZBY 02364 | 0.001 |
| AUTO-O-HAND | ZBY 02385 | | | 0.001 | | |
| AUTOZYKL-HAND | ZBY 02299 | | | 0.001 | | |
| AUTOZYKL- 1 ZYKL | ZBY 02298 | | | 0.001 | | |
| C-P-C-NORMAL | ZBY 02265 | | | 0.001 | | |
| EIN | ZBY 02203 | | | 0.001 | | |
| EINSCHALTEN | ZBY 02231 | | | 0.001 | | |
| HAND | ZBY 02316 | | | 0.001 | | |
| LANGSAM | ZBY 02227 | | | 0.001 | | |
| LINKS | ZBY 02210 | | | 0.001 | | |
| NOT-AUS (red background) | ZBY 02230 | | | 0.001 | | |
| NOT-HALT | ZBY 02229 | | | 0.001 | | |
| ÖFFNEN | ZBY 02213 | | | 0.001 | | |
| RECHTS | ZBY 02209 | | | 0.001 | | |
| RÜCKSTELLUNG | ZBY 02223 | | | 0.001 | | |
| SCHLIESSEN | ZBY 02214 | | | 0.001 | | |
| SCHNELL | ZBY 02228 | | | 0.001 | | |
| SPANNUNG EIN | ZBY 02226 | | | 0.001 | | |
| STEUERUNG AUS | ZBY 02212 | | | 0.001 | | |
| STEUERUNG EIN | ZBY 02211 | | | 0.001 | | |
| STÖRUNG (black background) | ZBY 02234 | | | 0.001 | | |
| STÖRUNG (red background) | ZBY 02235 | | | 0.001 | | |
| VOR | ZBY 02205 | | | 0.001 | | |
| VOR-O-ZURÜCK | ZBY 02284 | | | 0.001 | | |
| ZURÜCK | ZBY 02206 | | | 0.001 | | |
| ZYKLUS-HAND | ZBY 02297 | | | 0.001 | | |
| ZYKLUSSTART | ZBY 02295 | 0.001 | | | | |
| Yellow background | English | EMERGENCY STOP | ZBY 02330 | 0.001 | | |
| | German | NOT-AUS | ZBY 022420001 | 0.001 | | |

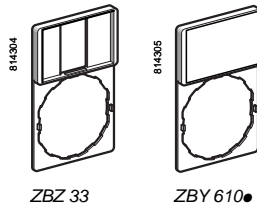
(1) "Start" functions: white letters on black background. "Stop" functions: white letters on red background (unless otherwise specified above).

Control and signalling units Ø 22

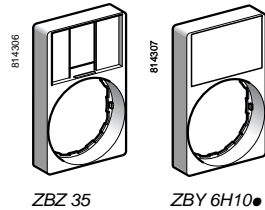
Harmony® XB4, metal

Legend holders for 8 x 27 or 18 x 27 mm legends
for engraving or printing**30 x 40 mm legend holder (flush mounting with bezel) for 8 x 27 mm legends**

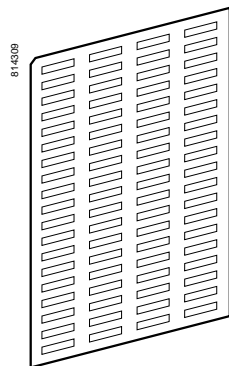
| Description | Colour | Sold in lots of | Unit reference | Weight kg |
|-------------------|----------------------------|-----------------|----------------|-----------|
| Without legend | – | 10 | ZBZ 34 | 0.003 |
| With blank legend | Black or red background | 10 | ZBY 2H101 | 0.004 |
| | White or yellow background | 10 | ZBY 4H101 | 0.004 |

**Standard (30 x 50 mm) legend holders for 18 x 27 mm legends**

| Description | Colour | Sold in lots of | Unit reference | Weight kg |
|-------------------|----------------------------|-----------------|----------------|-----------|
| Without legend | – | 10 | ZBZ 33 | 0.001 |
| With blank legend | Black or red background | 10 | ZBY 6101 | 0.002 |
| | White or yellow background | 10 | ZBY 6102 | 0.002 |

**30 x 50 mm legend holder (flush mounting with bezel) for 18 x 27 mm legends**

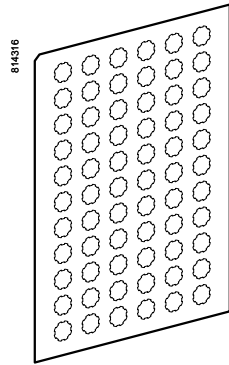
| Description | Colour | Sold in lots of | Unit reference | Weight kg |
|-------------------|----------------------------|-----------------|----------------|-----------|
| Without legend | – | 10 | ZBZ 35 | 0.003 |
| With blank legend | Black or red background | 10 | ZBY 6H101 | 0.004 |
| | White or yellow background | 10 | ZBY 6H102 | 0.004 |

**Legends for engraving**

| Description mm | For use with | Colour | Sold in lots of | Unit reference | Weight kg |
|----------------|--------------------------|----------------------------|-----------------|----------------|-----------|
| 8 x 27 | 30 x 40 mm legend holder | Black or red background | 10 | ZBY 0101 | 0.001 |
| | | White or yellow background | 10 | ZBY 0102 | 0.001 |
| 18 x 27 | 30 x 50 mm legend holder | Black or red background | 10 | ZBY 5101 | 0.001 |
| | | White or yellow background | 10 | ZBY 5102 | 0.001 |

Sheets of peel-off legends (with backing board and protective cover)

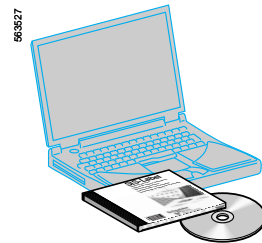
| Description | For use with | Sold in lots of | Unit reference | Weight kg |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------|----------------|-----------|
| Sheet of 76 legends 8 x 27 mm | 30 x 40 mm legend holder ZBZ 32 and ZBZ 34 | 10 | ZBY 4100 | 0.043 |
| Sheet of 40 legends 18 x 27 mm | 30 x 50 mm legend holder ZBZ 33 and ZBZ 35 | 10 | ZBY 5100 | 0.044 |



ZBY 1101

Legends for XB4 B pushbutton, illuminated pushbuttons and pilot lights

| Description | Marking | Sold in lots of | Unit reference | Weight kg |
|--------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|----------------|-----------|
| Sheets of 66 circular peel-off, transparent, self-adhesive legends | Without | 10 | ZBY 1101 | 0.017 |
| Strips of 66 circular peel-off, transparent, self-adhesive legends | International | O | ZBY 1146 | 0.017 |
| | | I | ZBY 1147 | 0.017 |
| | | II | ZBY 1148 | 0.017 |
| | | III | ZBY 1149 | 0.017 |
| | | STOP | ZBY 1304 | 0.017 |
| | | † | ZBY 1912 | 0.017 |
| | French | ARRET | ZBY 1104 | 0.017 |
| | | ARRIERE | ZBY 1106 | 0.017 |
| | | AUTO | ZBY 1115 | 0.017 |
| | | AVANT | ZBY 1105 | 0.017 |
| | | DESCENTE | ZBY 1108 | 0.017 |
| | | MAIN | ZBY 1116 | 0.017 |
| | | MARCHE | ZBY 1103 | 0.017 |
| | | MONTEE | ZBY 1107 | 0.017 |
| | English | HAND | ZBY 1316 | 0.017 |
| | | OFF | ZBY 1312 | 0.017 |
| ON | | ZBY 1311 | 0.017 | |
| START | | ZBY 1303 | 0.017 | |
| German | AB | ZBY 1208 | 0.017 | |
| | AUF | ZBY 1207 | 0.017 | |
| | AUS | ZBY 1204 | 0.017 | |
| | EIN | ZBY 1203 | 0.017 | |
| | ZU | ZBY 1214 | 0.017 | |



XBY 2U

"SIS Label" labelling software

| Application | For use with | Reference | Weight kg |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Legend design for English, French, German, Italian, Spanish | ZBY 1101 ZBY 0101 ZBY 0102 ZBY 5101 ZBY 5102 ZBY 001 | XBY 2U | 0.100 |



ZBY 9130

Circular legends for Emergency stop mushroom head pushbuttons

| Diameter mm | Colour | Marking on yellow background | Reference | Weight kg |
|-------------|--------|------------------------------|-----------|-----------|
| 60 | Yellow | – | ZBY 9101 | 0.004 |
| | | ARRET D'URGENCE | ZBY 9130 | 0.004 |
| | | EMERGENCY STOP | ZBY 9330 | 0.004 |
| | | NOT-AUS | ZBY 9230 | 0.004 |
| | | PARADA DE EMERGENCIA | ZBY 9430 | 0.004 |
| | | ARRESTO EMERGENZA | ZBY 9630 | 0.004 |
| 90 | Yellow | – | ZBY 8101 | 0.008 |
| | | ARRET D'URGENCE | ZBY 8130 | 0.008 |
| | | EMERGENCY STOP | ZBY 8330 | 0.008 |
| | | NOT-AUS | ZBY 8230 | 0.008 |
| | | PARADA DE EMERGENCIA | ZBY 8430 | 0.008 |
| | | ARRESTO EMERGENZA | ZBY 8630 | 0.008 |